



Boras AL II z wymiennikiem

Dokumentacja techniczna
Piece kominkowe

PL

Wstęp

Dziękujemy serdecznie za zakupienie naszego wyrobu!

Opis urządzenia grzewczego zapoznaje szczegółowo z konstrukcją, specyfikacją techniczną i obsługą urządzenia grzewczego. Zalecamy dokładne zapoznanie się z tymi danymi. Pomoże to uniknąć ewentualnych błędów podczas właściwego montażu i obsługi.

Szczegółowe warunki instalacji i obsługi można znaleźć w Instrukcji ogólnej obsługi (część dostawy).

Uwagi w tekście

PL



Najważniejsze są uwagi oznaczone napisem **OSTRZEŻENIE**. Uwagi oznaczone napisem **OSTRZEŻENIE** zwracają uwagę na **poważne niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia grzewczego lub zranienia**.



Uwaga oznaczona napisem **Uwaga** zwraca uwagę na możliwe uszkodzenie urządzenia grzewczego.



Uwaga oznaczona napisem **Ważne** zwraca uwagę na informacje ważne dla eksploatacji urządzenia grzewczego.



Uwaga jako taka zwraca uwagę zupełnie ogólnie na informacje ważne dla eksploatacji urządzenia grzewczego.

Contents

1. Specyfikacja techniczna	1
2. Opis techniczny	2
3. Lista części zamiennych	3
3.1. Rysunek eksplozyjny modelu.....	3
3.2. Detail A1	5
4. Schemat wymiarowy	6
4.1. Kolano odciagu spalin	6
4.2. Wymiennik zaangażowanie.....	7
5. Zamiana króćca odprowadzenia spalin	8
6. Instrukcja czyszczenia wymiennika	9

1. Specyfikacja techniczna

Odpowiedni opał:

W kwestii stosowania odpowiedniego opału należy przeczytać rozdział **2.2 Opał** w Instrukcji ogólnej obsługi.

Prawidłowe użytkowanie:

Prawidłowe i bezpieczne użytkowanie pieca kominkowego jest opisane w rozdziałach: **2. Opis procesu spalania** i **5. Instrukcja obsługi** w Instrukcji ogólnej obsługi.

Zalecenia dotyczące obsługi reżimu procesu spalania

Opał	Moc urządzenia grzewczego	Ilość opału	Powietrze pierwotne	Powietrze wtórne	Powietrze trzeciorzędowe
Brykiety ekologiczne	100%	2,7 kg/godz.	otwarte 10%	otwarte 100%	nieregulowane
Brykiety ekologiczne	33%	0,9 kg/godz.	otwarte 5%	otwarte 50%	nieregulowane
Brykiety węglowe	100%	2 kg/godz.	otwarte 100%	otwarte 20%	nieregulowane
Brykiety węglowe	33%	0,7 kg/godz.	otwarte 50%	otwarte 10%	nieregulowane

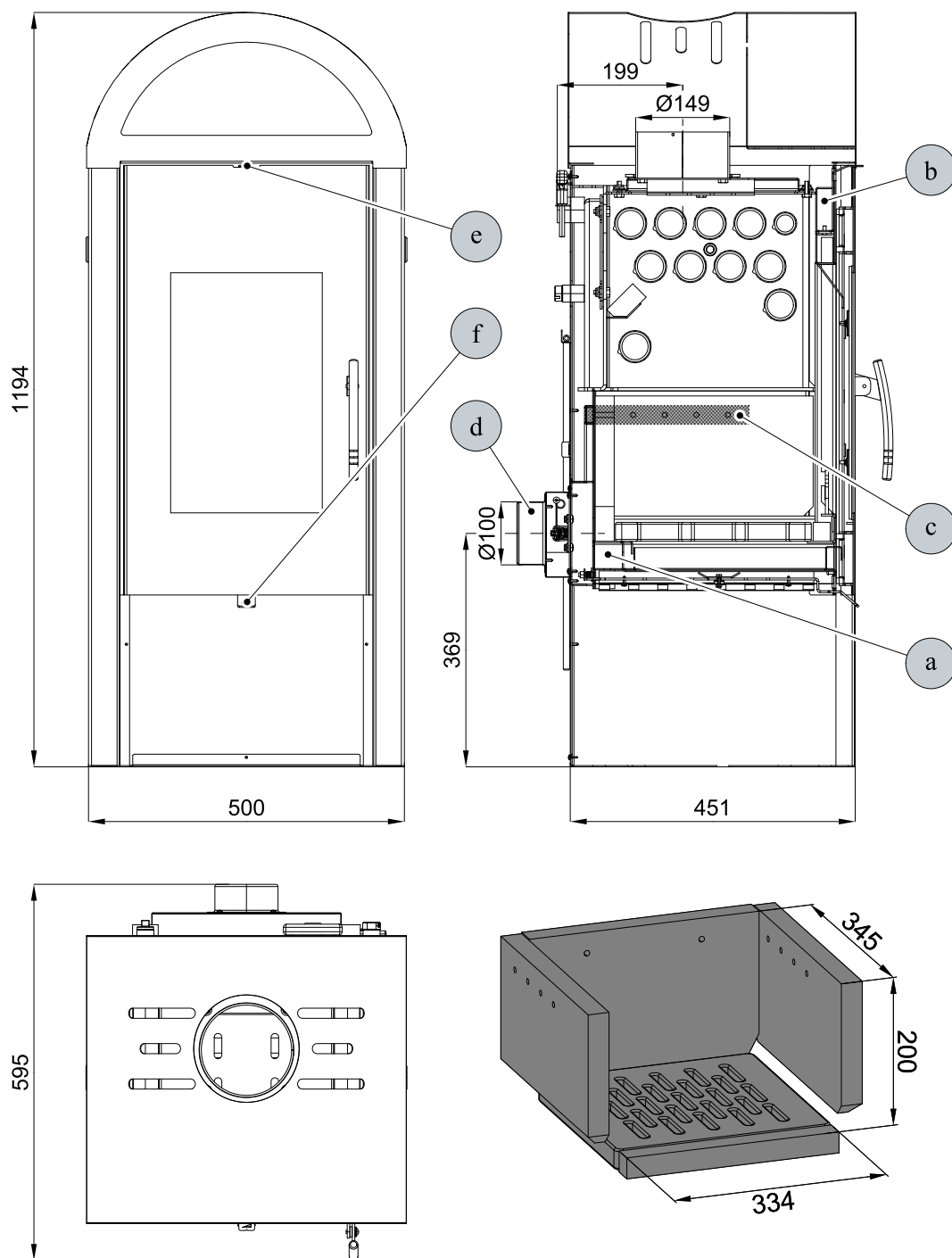
Dane techniczne

	Brykiety ekologiczne	Brykiety węglowe
Uzyskana moc cieplna (100%)	10 kW	10,2 kW
Moc cieplna znamionowa	10 kW	10 kW
Moc cieplna obniżona (33%)	3,3 kW	3,4 kW
Moc przekazywana tylko przez obudowę pieca	2,6 kW	3 kW
Dostępna moc do ogrzewania wody	7,4 kW	7,2 kW
Maksymalna dawka opału do dorzucenia	2,7 kg/godz.	2 kg/godz.
Średnia temperatura spalin za króćcem odpr. spalin	280 °C	257 °C
Przepływ masowy suchych spalin	9,5 g/s	10,2 g/s
Sprawność energetyczna	80,1 %	80,1 %
Stężenie średnie CO ₂	8,9 %	7,6 %
Stężenie CO w spalinach przy 13% O ₂	666 mg/Nm ³	1060 mg/Nm ³
Pył przy 13% O ₂	17 mg/Nm ³	24 mg/Nm ³
Ilość powietrza do spalania przy mocy znamionowej	35 m ³ /godz.	30 m ³ /godz.
Testowano wg ČSN EN 13240:2002/A2:2005, protokół 30–11948		

Informacje techniczne

Wysokość	1194 mm
Szerokość	500 mm
Głębokość	595 mm
Ciężar – blacha/okładzina ceramiczna	129 kg/135 kg
Średnica przewodu dymnego	150 mm
Maksymalne nadciśnienie robocze wymiennika	0,2 MPa
Pojemność wodna wymiennika	14 l
Zalecany gradient temperatury (t _{wyjściowa} – t _{wejściowa})	75 – 60 °C
Minimalny ciąg kominowy w króćcu odprowadzenia spalin	12 Pa
Zdolność grzewcza (średnie straty ciepłe) przy 10,2 kW	cca 189 m ³
Regulowana moc	3,3 – 10,2 kW

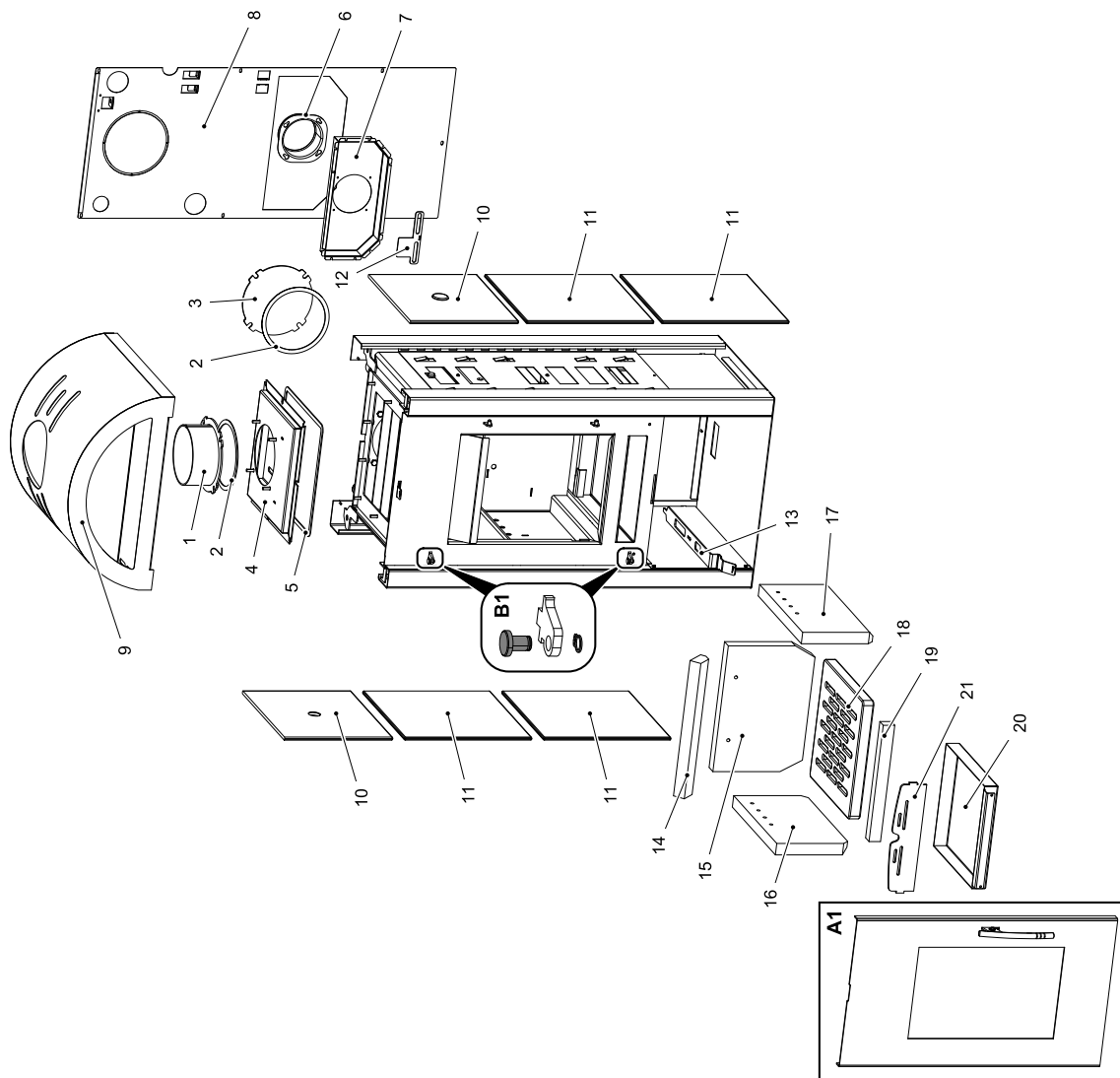
2. Opis techniczny

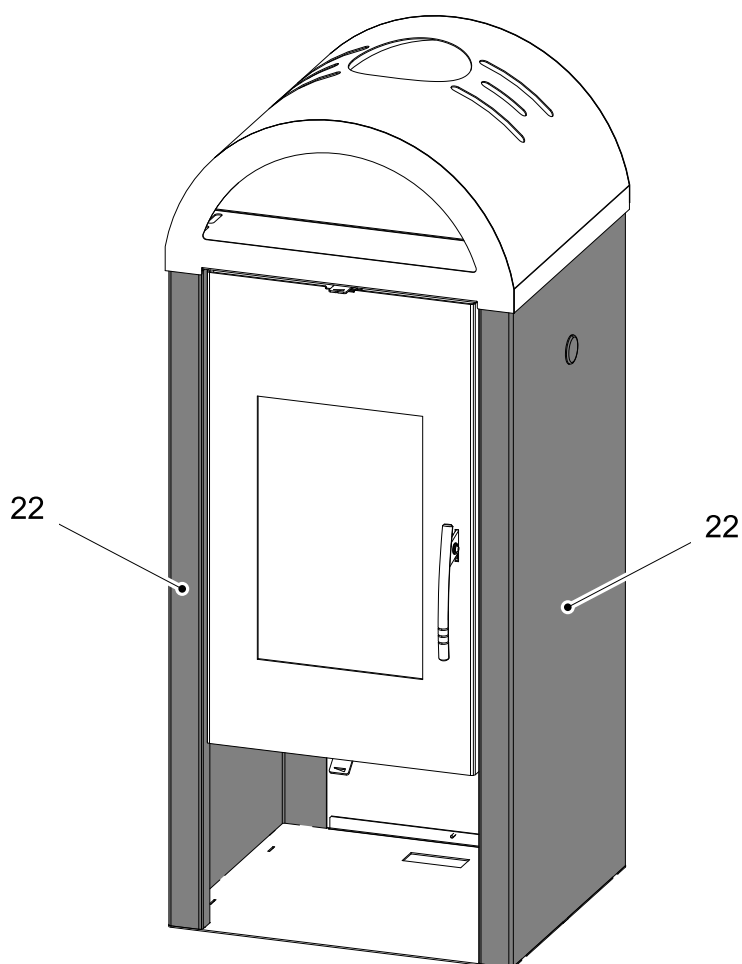


Pozycja	Nazwa
a	Doprowadzenie powietrza pierwotnego
b	Doprowadzenie powietrza wtórnego
c	Wyjście powietrza trzeciorzędowego
d	Doprowadzenie powietrza z zewnątrz ($\varnothing 100$)
e	Regulator powietrza wtórnego
f	Regulator powietrza pierwotnego

3. Lista części zamiennych

3.1. Rysunek eksplozyjny modelu

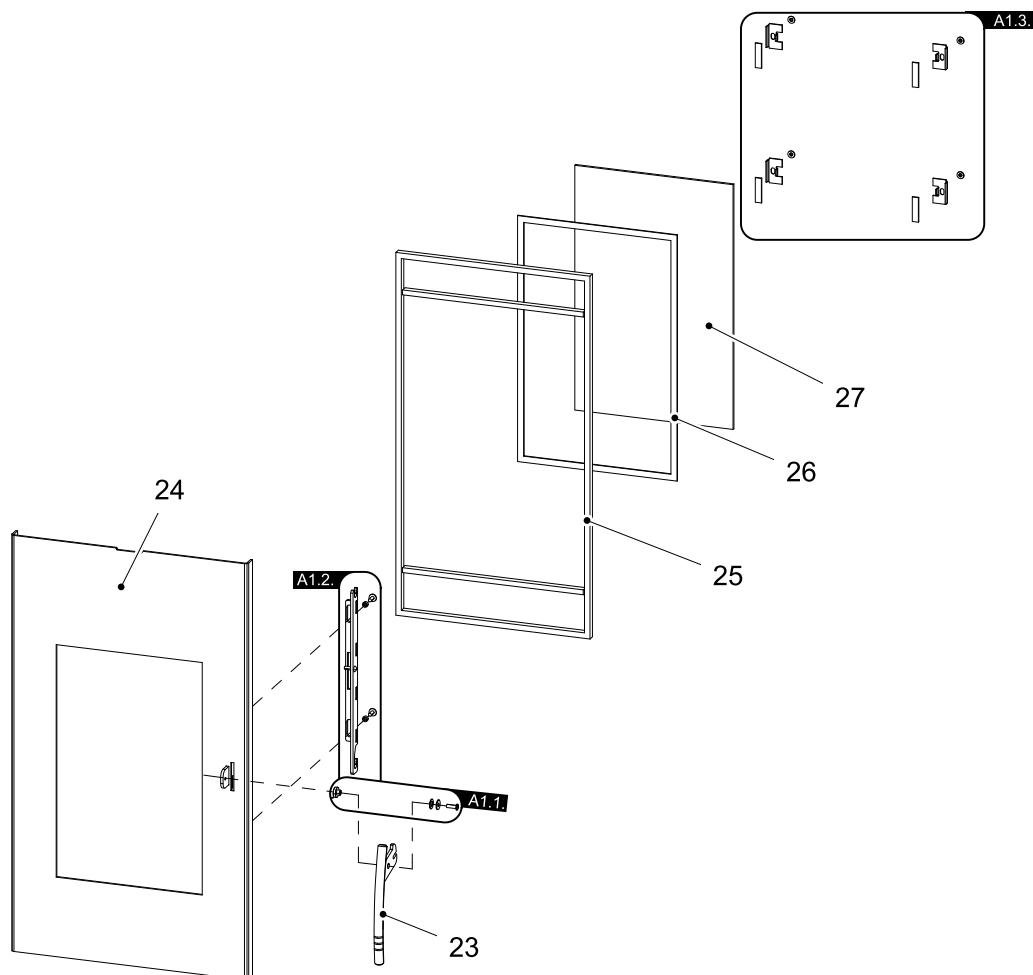




Pozycja	Nazwa	Ilość	Numer zamówieniowy
A1	Drzwiczki paleniska/czarne	1 szt	0433715015300
A1	Drzwiczki paleniska/srebrna	1 szt	0433715005300
B1	Materiał łączący zawias – komplet	1 szt	0089931140006
1	Gardziel odprowadzenia spalin/antracyt	1 szt	0470315006007
2	Sznur uszczelniający przewodu dymnego 10x4 mm	480 mm	0040210040005
3	Zaślepka przewodu dymnego/antracyt	1 szt	0470315008002
4	Wieko/czarne	1 szt	0332315005061
5	Sznur uszczelniający wieka 10x4 mm	1100 mm	0040210040005
6	Doprowadzenie powietrza z zewnątrz (Ø100)	1 szt	0088500050008
7	Pokrywa ssąca	1 szt	0433615105087
8	Obudowa tylna	1 szt	0433715006110
9	Górne wieko/czarne	1 szt	0432915206800
9	Górne wieko/srebrna	1 szt	0432915205800
10	Okładzina górna/beżowa	2 szt	0431915456120
11	Okładzina boczna/beżowa	4 szt	0061001000605
12	Regulator powietrza prymarnego	1 szt	0433615005183
13	Dźwignia/czarne	1 szt	0433715005186
14	Oslona - luźna (30x58x355)	1 szt	0431915005701
15	Cegła 30x230x330	1 szt	0332315005501
16	Cegła 30x190x340	1 szt	0332315005504
17	Cegła 30x190x340	1 szt	0332315005505
18	Ruszt	1 szt	0332315005052
19	Cegła 27x305x30	1 szt	0332315005502

20	Popielnik	1 szt	0332315005030
21	Przegroda/czarne	1 szt	0431915006040
21	Przegroda/antracyt	1 szt	0431915005040
22	Wariant z blachy	2 szt	—

3.2. Detail A1



Pozycja	Nazwa	Ilość	Numer zamówieniowy
A1.1.	Materiał łączący dźwigniowe zamknięcie – komplet	1 szt	0081010180005
A1.2.	Cięgło zamykający/czarne – komplet	1 szt	0331415017330
A1.2.	Cięgło zamykający/srebrna – komplet	1 szt	0331415027330
A1.3.	Uchwyt szyby – komplet	1 szt	0416515015304
23+A1.1.	Dźwigniowe zamknięcie drzwiczek pal./złote + materiał łączący dźwigniowe zam. – komplet	1 szt	0081010080006
23+A1.1.	Dźwigniowe zamknięcie drzwiczek pal./chromowane + materiał łączący dźwigniowe zam. – komplet	1 szt	0081020120006
23	Dźwigniowe zamknięcie drzwiczek paleniska/złote	1 szt	0081010080005
23	Dźwigniowe zamknięcie drzwiczek paleniska/chromowane	1 szt	0081020120005
24	Drzwiczki paleniska (konstrukcji spawanej)/czarne	1 szt	0433715006200
24	Drzwiczki paleniska (konstrukcji spawanej)/srebrna	1 szt	0433715005200
25	Sznur uszczelniający drzwi – 14 mm	2500 mm	0040014140005
26	Sznur uszczelniający szyby – 10x4 mm	1300 mm	0040210040005
27	Szyba żaroodporna (260x400)	1 szt	0431915005304

4. Schemat wymiarowy

4.1. Kolano odciagu spalin

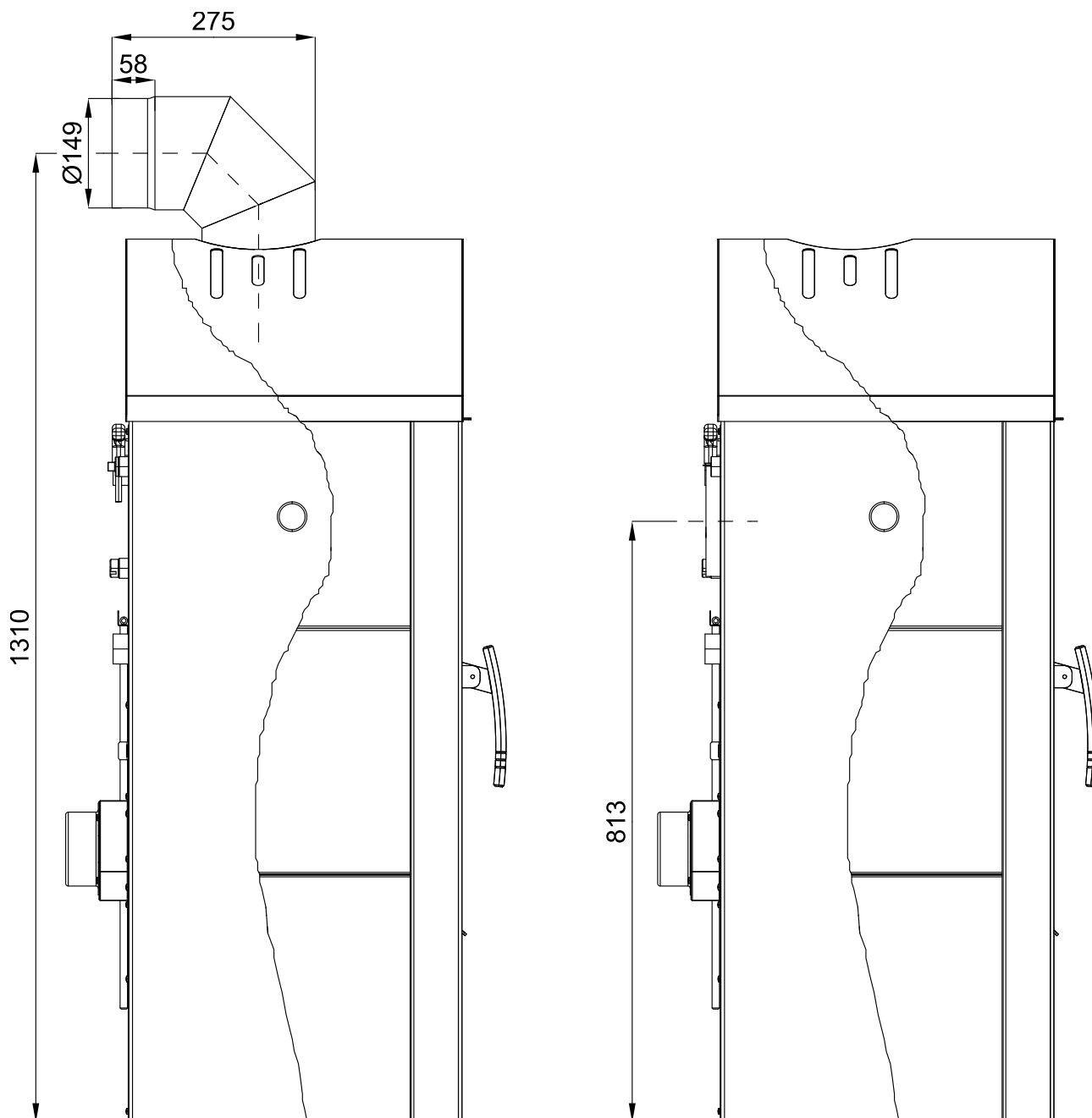


Note

Kolano odciagu spalin jest dostarczane jako wyposażenie dodatkowe.

Schemat wymiarowy

PL

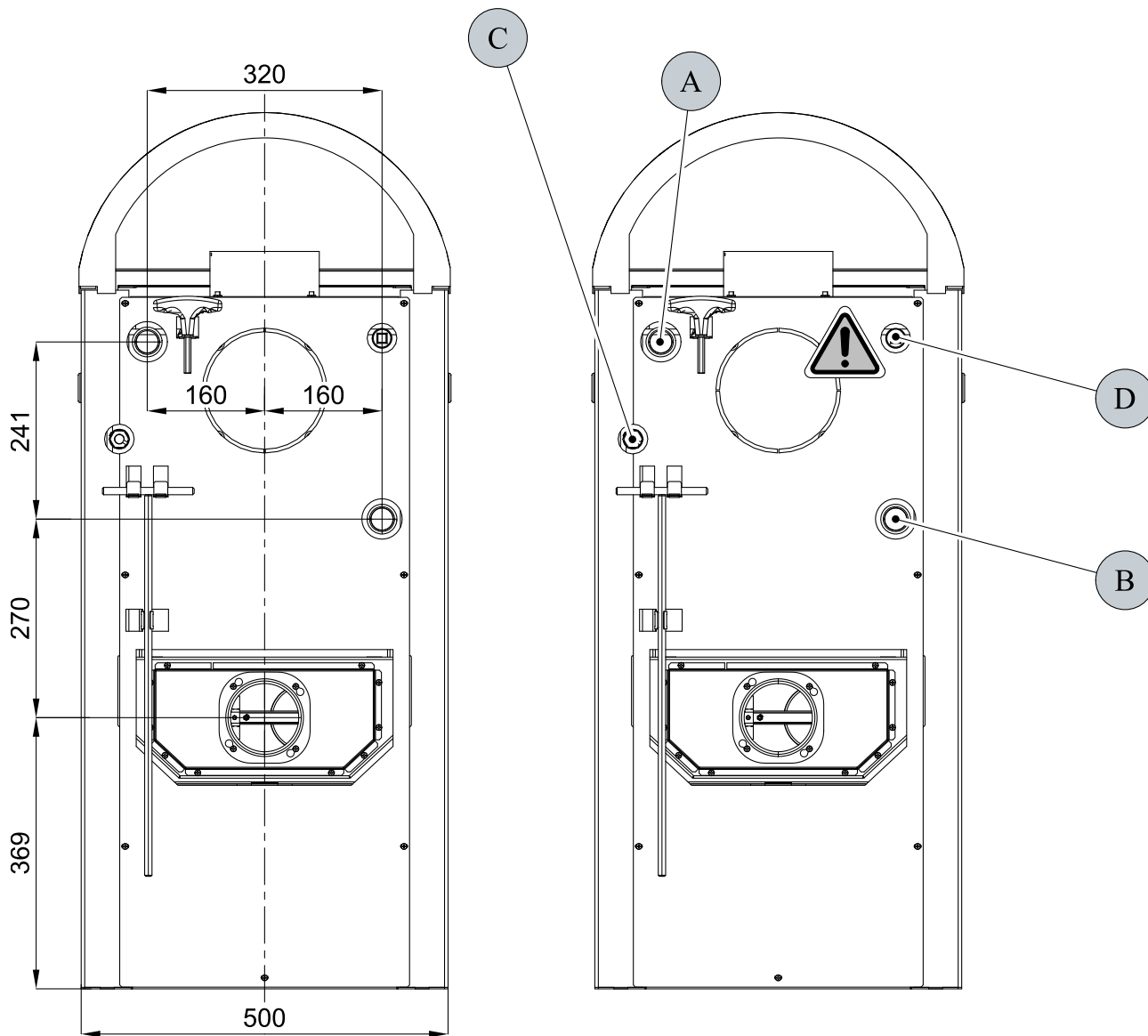


4.2. Wymiennik zaangażowanie



WARNING

Automatyczny odpowietrznik (poz. D) musi być zawsze podłączony!

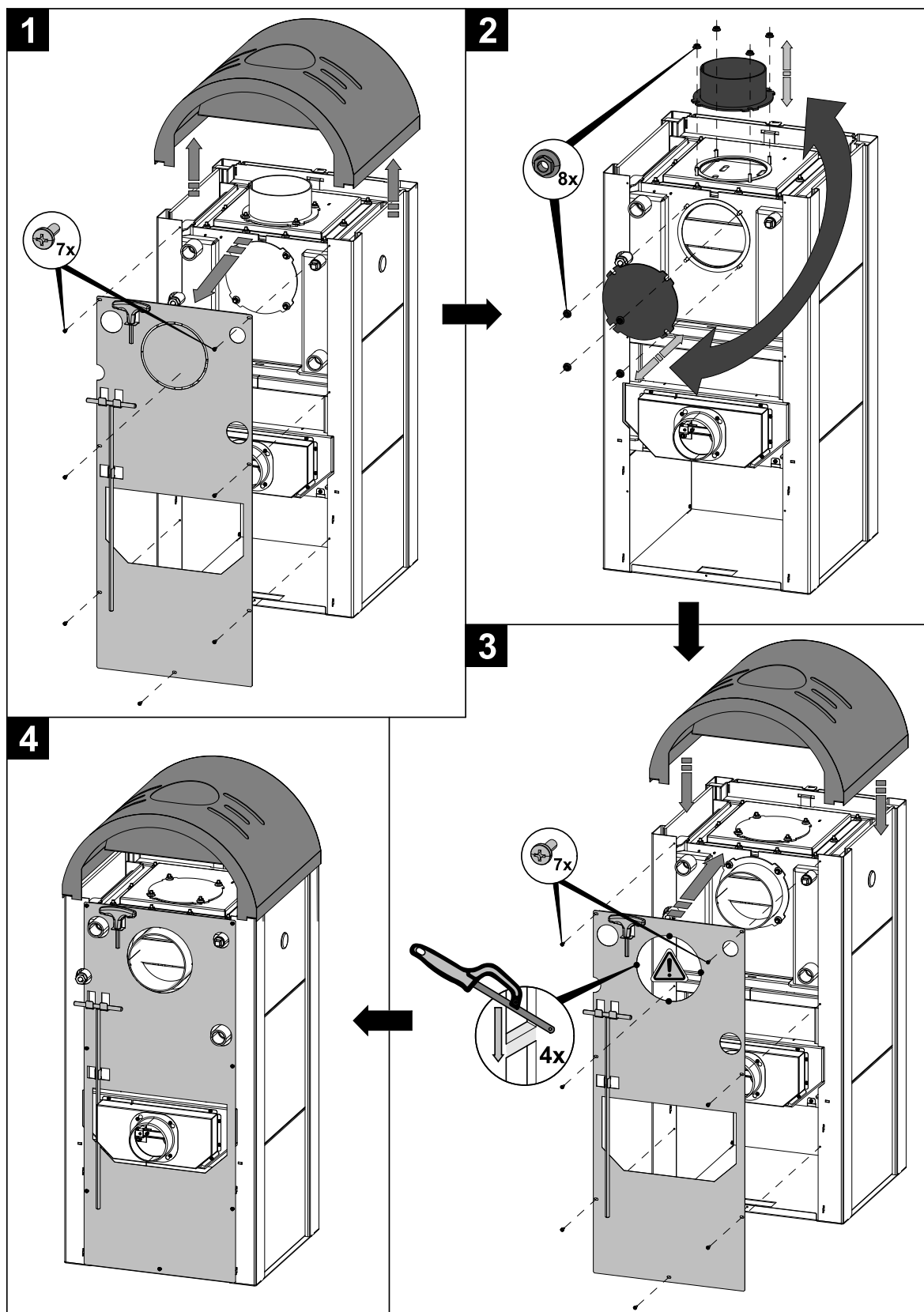


Schemat wymiarowy

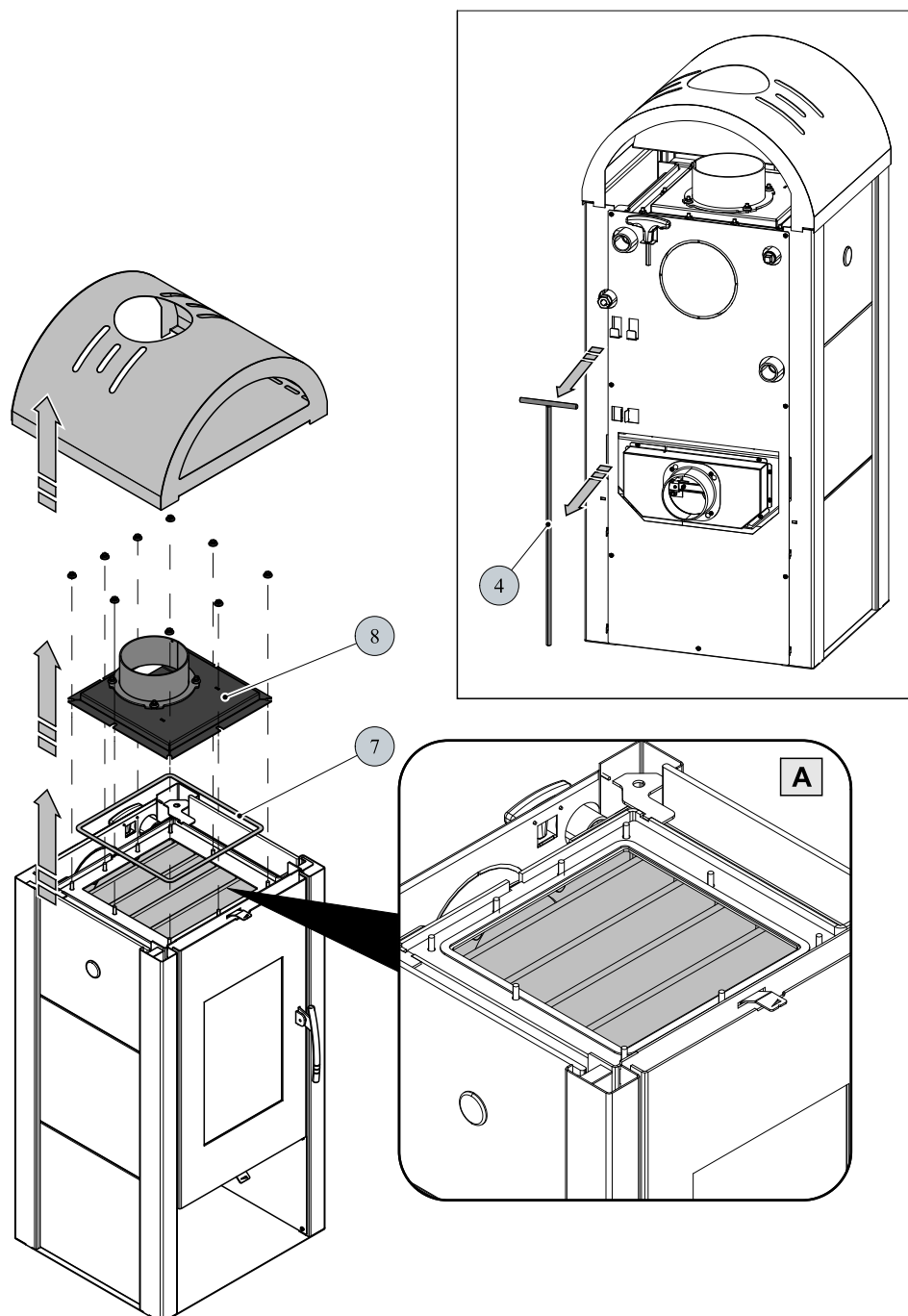
PL

Pozycja	Nazwa
A	Wyjście wody grzewczej (gwint wewnętrzny G1")
B	Wejście wody powrotnej (gwint wewnętrzny G1")
C	Gniazdo na czujnik termostatyczny (pompa obiegowa) – długość gniazda (105 mm)
D	Otwór na zawór odpowietrzający (gwint wewnętrzny G1/2")

5. Zamiana króćca odprowadzenia spalin



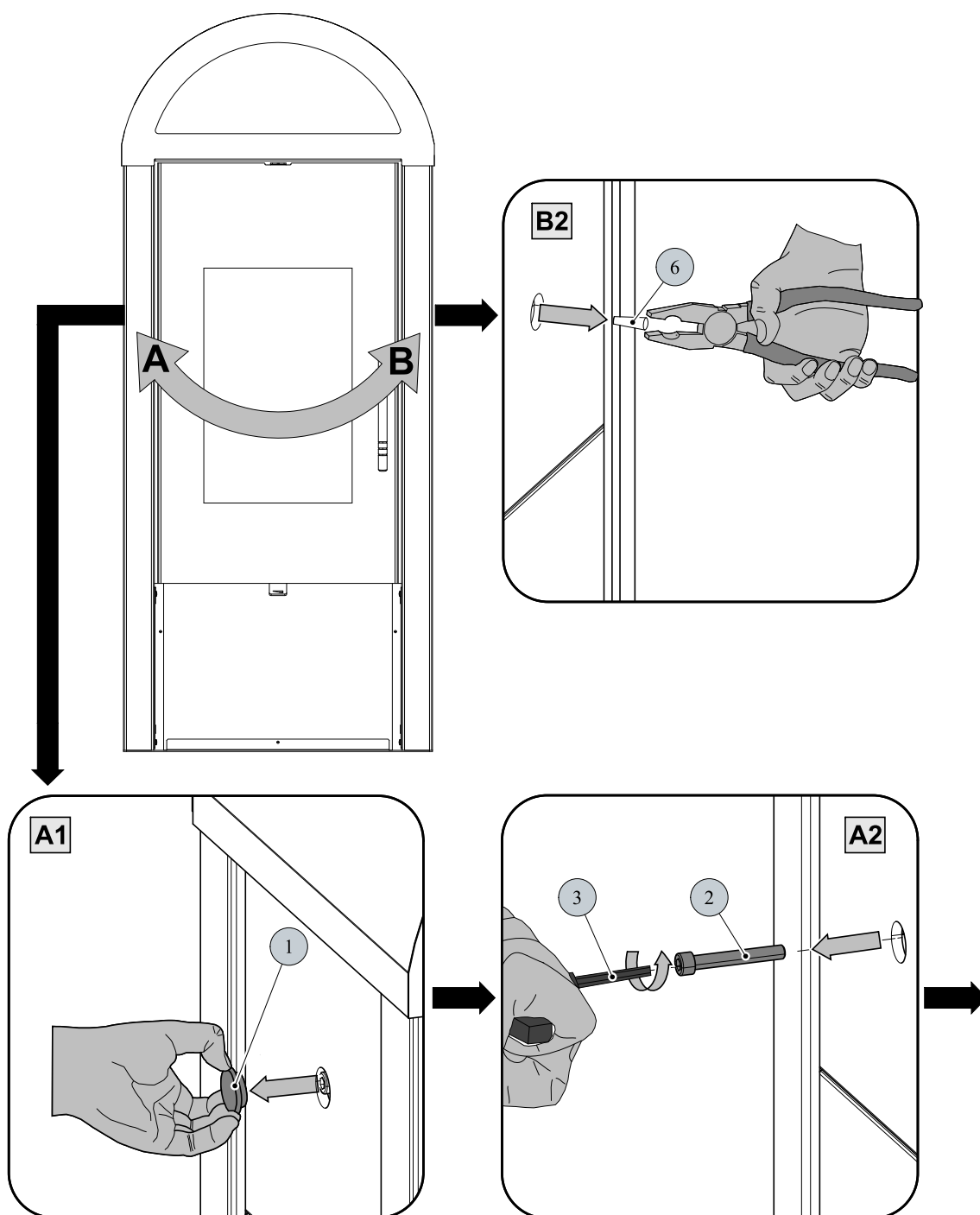
6. Instrukcja czyszczenia wymiennika



IMPORTANT

Podstawowe czyszczenie listwę zgarniającą przeprowadzać w przybliżeniu co tydzień.

Całkowite czyszczenie wymiennika zaleca się minimalnie raz w miesiącu a w zależności od sposobu eksploatacji nawet częściej. Do czyszczenia powierzchni wymiennika (rys. A) wybrać odpowiednie narzędzie czyszczące. Podczas całkowitego czyszczenia ostrożnie zdemontować wieko skrzyni (poz. 8), aby uniknąć uszkodzenia sznura uszczelniającego (poz. 7).

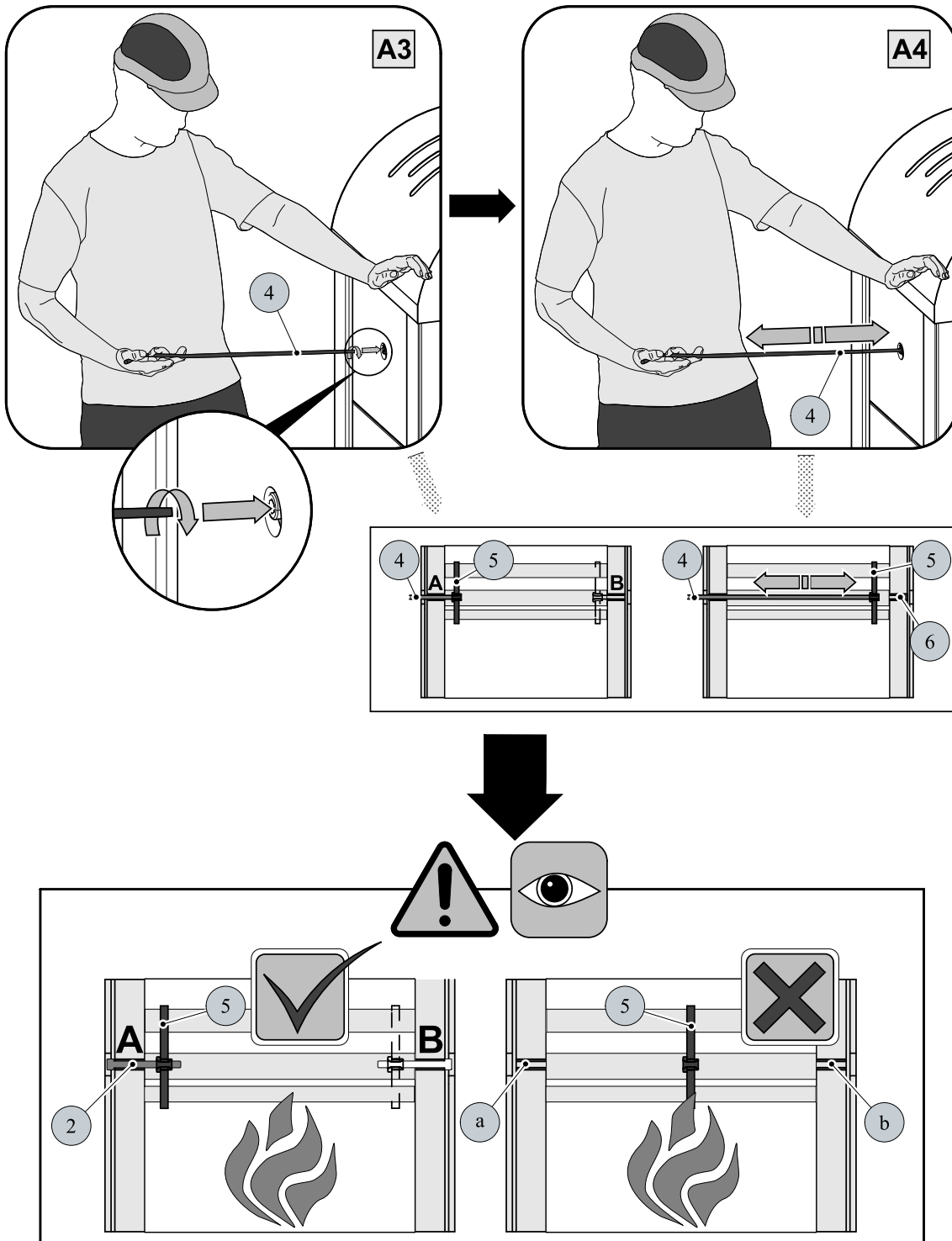


Note

W razie zamiany stron czyszczących dochodzi do zamiany **poz. 6** i **poz. 2 (rys. B2, A2)**. Sposób czyszczenia dotyczy też przeciwnej strony.

Pozycja	Nazwa	Ilość	Numer zamówieniowy
1	Korek kryjący	1 szt	0431915005015
2	Śruba M10x70	1 szt	0030031000705
3	Klucz imbus 8 mm (części dostawy)	1 szt	9001700080005
4	Cięgło czyszczenia/czarne	1 szt	0433317005063
4	Cięgło czyszczenia/antracyt	1 szt	0433317006063
5	Listwa zgarniająca	1 szt	—

6	Korek	1 szt	0431915005018
7	Sznur uszczelniający wieka 10x4 mm	1100 mm	0040210040005
8	Wieko/czarne	1 szt	0332315005061



WARNING

Po ukończeniu czyszczenia zawsze zablokować listwę czyszczącą.
Nie pozostawiać listwy zgarniającej nad płomieniem i drożnych otworów (a, b).